REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2025/458 AL COMISIEI

din 10 martie 2025

de rectificare a anumitor versiuni lingvistice ale Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2019/773 privind specificația tehnică de interoperabilitate referitoare la subsistemul „exploatare și gestionarea traficului” al sistemului feroviar din Uniunea Europeană

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva (UE) 2016/797 a Parlamentului European și a Consiliului din 11 mai 2016 privind interoperabilitatea sistemului feroviar în Uniunea Europeană ([1]), în special articolul 5 alineatul (11),

întrucât:

(1) Versiunile în limbile croată, franceză, germană, lituaniană, malteză, neerlandeză, portugheză, română și suedeză ale anexei la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/773 al Comisiei ([2]) conțin o eroare în apendicele B2, norma 8.2, al doilea paragraf, în ceea ce privește obligațiile mecanicului de locomotivă. Eroarea afectează fondul dispoziției respective.

(2) Versiunile în limbile croată, franceză, germană, lituaniană, malteză, neerlandeză, portugheză, română și suedeză ale anexei la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/773 conțin o eroare în apendicele C2, punctul 3, al treilea paragraf, în ceea ce privește transmiterea instrucțiunii de exploatare. Eroarea afectează fondul dispoziției respective.

(3) Versiunea în limba neerlandeză a anexei la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/773 conține erori la punctul 4.7.1.1 primul paragraf; în apendicele A, la punctul 4.2 tabelul 1, definiția „Opririi prin declanșarea frânei de urgență”; în apendicele A, la punctul 6.36.2 subpunctul (ii); în apendicele A, la punctul 7.13.2 a doilea paragraf; în apendicele B2, la punctul 18; în apendicele C1, la punctul 2.4; în apendicele C2, la punctul 1 subpunctul 7; în apendicele C2, la punctul 6, titlul formularului „Instrucțiuni europene 7”, iar în apendicele D1, în tabel, în al doilea rând referitor la „ETCS”, a șasea coloană. Erorile au fost introduse prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/1693 al Comisiei ([3]) și afectează fondul dispozițiilor respective.

(4) Versiunea în limba franceză a anexei la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/773 conține o eroare la punctul 4.2.2.5.1, subpunctul B), al treilea paragraf, litera (c), primul paragraf în ceea ce privește unul dintre parametrii relevanți pentru compatibilitatea rutelor; precum și o eroare în apendicele A, la punctul 3.1, al treilea și al patrulea paragraf, în ceea ce privește referințele la ETCS de nivelul 1 și ETCS de nivelul 2 din apendicele respectiv. Erorile au fost introduse prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/1693 și afectează fondul dispozițiilor respective.

(5) Prin urmare, versiunile în limbile croată, franceză, germană, lituaniană, malteză, neerlandeză, portugheză, română și suedeză ale Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2019/773 trebuie rectificate în consecință. Celelalte versiuni lingvistice nu sunt afectate.

(6) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizele comitetului instituit în temeiul articolului 51 alineatul (1) din Directiva (UE) 2016/797, avize emise înainte de adoptarea Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2019/773 și a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2023/1693,

([1]) JO L 138, 26.5.2016, p. 44, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/797/oj.

([2]) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/773 al Comisiei din 16 mai 2019 privind specificația tehnică de interoperabilitate referitoare la subsistemul „exploatare și gestionarea traficului” al sistemului feroviar din Uniunea Europeană și de abrogare a Deciziei 2012/757/UE (JO L 139 I, 27.5.2019, p. 5, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/773/oj).

([3]) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/1693 al Comisiei din 10 august 2023 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2019/773 privind specificația tehnică de interoperabilitate referitoare la subsistemul „exploatare și gestionarea traficului” al sistemului feroviar din Uniunea Europeană (JO L 222, 8.9.2023, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1693/oj).

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/773 se rectifică după cum urmează:

1. *(nu privește versiunea în limba română)*
2. *(nu privește versiunea în limba română)*
3. *(nu privește versiunea în limba română)*
4. În apendicele B2, norma 8.2, al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

   „Dacă mecanicul de locomotivă constată faptul că echipamentul principal de comunicații radio vocale s-a defectat, el trebuie să îl informeze pe impiegatul de mișcare cât mai curând este fezabil din punct de vedere practic, folosind orice mijloc disponibil.”
5. *(nu privește versiunea în limba română)*
6. *(nu privește versiunea în limba română)*
7. Apendicele C2 se rectifică după cum urmează:
   (a) *(nu privește versiunea în limba română)*
   (b) la punctul 3, al treilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

   „O instrucțiune de exploatare trebuie să fie transmisă cât mai aproape este fezabil din punct de vedere practic de zona afectată.”
   (c) *(nu privește versiunea în limba română)*
8. *(nu privește versiunea în limba română)*

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 10 martie 2025.

Pentru Comisie
Președinta
Ursula VON DER LEYEN